



大会 安全理事会

Distr.: General
26 December 2006
Chinese
Original: English

大会
六十一届会议

安全理事会
第六十一年

议程项目 11、17、27、66 和 108(o)

预防武装冲突

阿塞拜疆被占领土的局势

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其
对国际和平、安全与发展的影响

人民自决的权利

联合国同各区域组织及其他组织的合作：
联合国同欧洲安全与合作组织的合作

2006 年 12 月 22 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

谨此提及阿塞拜疆于 2006 年 12 月 10 日在纳戈尔诺-卡拉巴赫举行立宪公民投票之际提交的三封信（A/61/627-S/2006/966、A/61/628-S/2006/967 和 A/61/629-S/2006/968）。

不战不和的局面现已超过 15 年，纳戈尔诺-卡拉巴赫人民及其当局在此局面中建立了有效施政系统，为政治体制奠定了基础，按国际标准制定了立法，通过选举任命了各级权力机构，并恪守国际人道主义法，为此应受到赞扬。纳戈尔诺-卡拉巴赫人民展示了其坚定不移的能力，能够进行自我管理、保护其领土和自由、并履行维持停火等各项国际义务。他们认识到，必须在不断努力建设民主社会过程中建立基本法律框架，并采纳了国际公认的公民投票做法，作为任何法制社会实现集体决策的唯一可接受的办法。

因此，举行公民投票乃是建立社会正常运作基本法律框架的一个必要的和早该采取的步骤。决不能将它解释为是一次地位问题的公民投票，地位问题是欧洲安全与合作组织（欧安组织）明斯克小组内部谈判的核心内容。



不让纳戈尔诺-卡拉巴赫人民实现其民主体望并以此阻碍和平进程，是一种错误的行为，结果将适得其反。通过适当的立法和基本法律，例如一部宪法，是任何社会无论其现有地位如何都能合法存在的先决条件。

阿塞拜疆回避同纳戈尔诺-卡拉巴赫当局进行直接谈判，一再发出敌对叫嚣，并长期极力阻挠明斯克小组的谈判进程，这些才是阻碍和平进程的真正障碍。

亚美尼亚共和国将继续坚定致力于欧安组织明斯克小组内的和平进程，这是解决纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的唯一适当框架，并将尊重该进程达成的各项协定。

请将本函作为大会第六十一届会议议程项目 11、17、27、66 和 108 (o) 下的文件和安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿尔缅·马尔季罗相（签名）
